



Rotazionale Racconta

Le storie e le idee dei personaggi che fanno grande
lo stampaggio rotazionale italiano nel mondo

Rotational Tells

*Stories and ideas of the personages who make
Italian rotational molding great in the world*

3. Luca Sacchi, Rotomachinery Group



Luca Sacchi . Rotomachinery Group

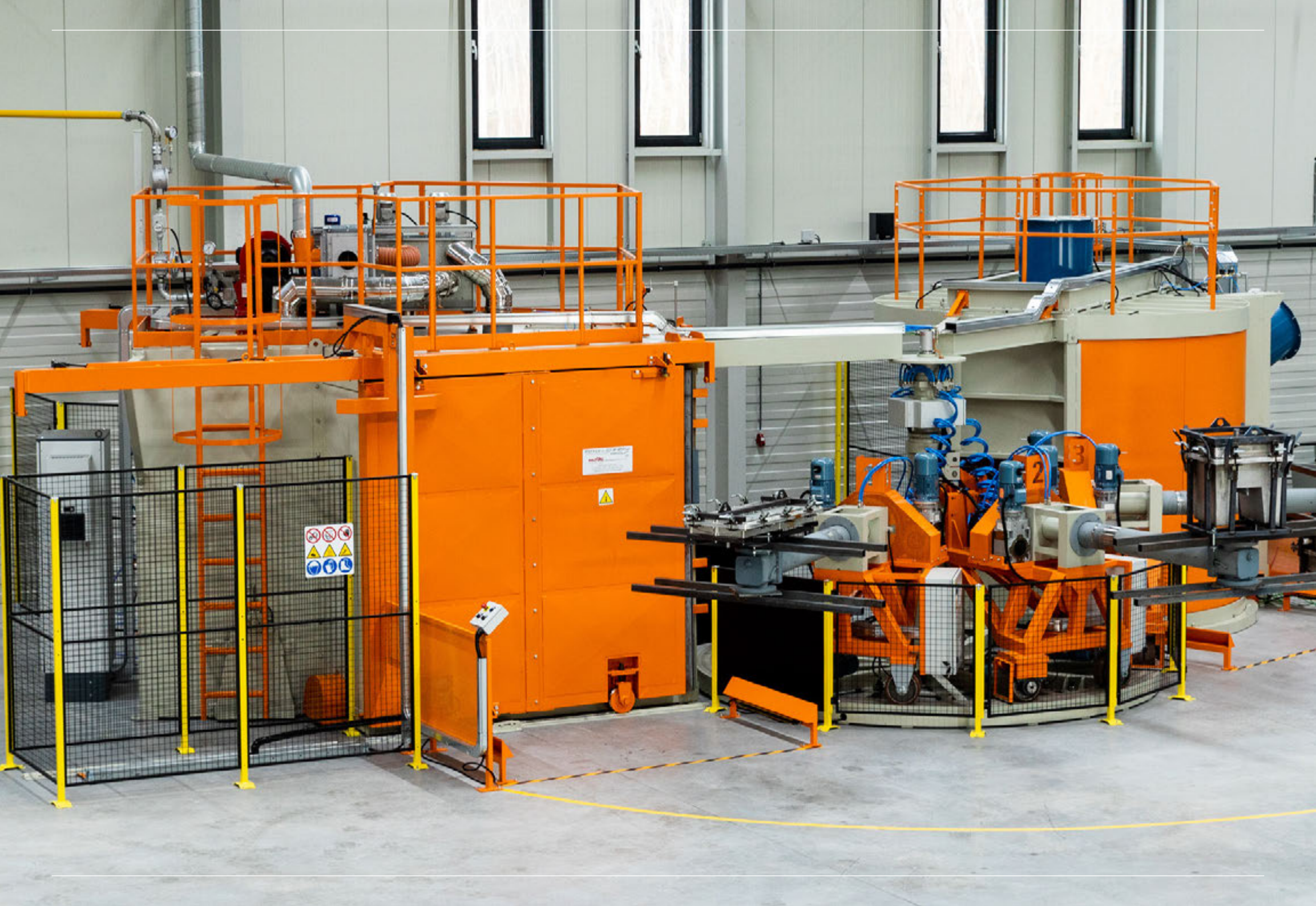
L'evoluzione delle macchine

The evolution of machines



Luca Sacchi rappresenta la nuova generazione all'interno di Rotomachinery Group: dal padre Pierluigi, fondatore dell'azienda, ha certamente ereditato la passione per la meccanica e la tecnologia rotazionale, unita ad una costante voglia di "fare un passo in più" nella direzione dell'innovazione e del progresso. Da oltre 50 anni, Polivinil Rotomachinery progetta, costruisce ed installa macchine per lo stampaggio rotazionale ad elevata efficienza che trovano sede nelle aziende sparse in tutto il globo. Con oltre 1600 impianti funzionanti e due centri produttivi in Europa e Nord America, l'obiettivo dell'azienda è sempre più diventato quello di offrire un servizio completo che inizia con l'ideazione della macchina, continua con la sua realizzazione, e si conclude con l'installazione e l'assistenza costante nel corso del tempo. Il tutto senza dimenticare il progressivo sviluppo della tecnologia che permette di aumentare l'efficienza degli impianti ed, al contempo, di renderli più sicuri e duraturi del tempo.

Luca Sacchi represents the new generation within the Rotomachinery Group: from his father Pierluigi, founder of the company, he has certainly inherited a passion for mechanics and rotational technology, combined with a constant desire to 'go the extra mile' in the direction of innovation and progress. For over 50 years, Polivinil Rotomachinery has been designing, building and installing highly efficient rotational moulding machines in companies all over the globe. With more than 1,600 machines in operation and two production centres in Europe and North America, the company's goal has increasingly become to offer a complete service that begins with the conception of the machine, continues with its construction, and concludes with its installation and constant assistance over time. All this without forgetting the progressive development of technology that allows us to increase the efficiency of the systems and, at the same time, make them safer and more durable over time.



“Minore dispersione termica si traduce anche in una migliore temperatura all’interno della fabbrica. ...impianti vecchi sprigionano un calore esagerato trasformando l’area in un ambiente dove è molto pesante lavorare.”

“Less heat loss also translates into a better temperature inside the factory. ...old plants give off an exaggerated heat, turning the area into an environment where it is very heavy to work.”



Parlare di macchine per lo stampaggio rotazionale di tipo convenzionale come le vostre significa misurarsi con il tema dell'efficienza nei consumi energetici: come avete affrontato questa sfida nel corso degli anni?

Certamente quella della razionalizzazione dei consumi è una sfida che ci vede molto impegnati: negli ultimi dieci anni in particolare, abbiamo introdotto il sistema Regen sui nostri impianti che permette di abbattere notevolmente la dispersione di calore durante l'apertura del forno. Attraverso un particolare sistema di rallentamento dell'azione dei ventilatori, si riesce ad ottenere un forte contenimento della dispersione termica durante la fase di apertura delle porte e dell'entrata del braccio ruotante. Tutto questo si traduce in forti risparmi sia nel consumo di gas impiegato che di energia elettrica necessaria al funzionamento degli impianti.

Questo sensibile miglioramento nei consumi finisce per impattare anche sulle condizioni ambientali nel quale l'impianto opera?

Minore dispersione termica si traduce anche in una migliore temperatura all'interno della fabbrica. Ci capita spesso di visitare delle aziende con impianti rotazionali vecchi che sprigionano un calore esagerato trasformando l'area in un ambiente dove è molto pesante lavorare, specie in presenza di condizioni climatiche calde.

Talking about conventional rotational moulding machines like yours means tackling the issue of energy efficiency: how have you tackled this challenge over the years?

Certainly that of rationalizing consumption is a challenge we are very much engaged in: in the last ten years in particular, we have introduced the Regen system on our plants, which makes it possible to greatly reduce heat loss during oven opening. Through a special system of slowing down the action of the fans, we are able to achieve a strong containment of heat loss during the opening phase of the doors and the entrance of the rotating arm. All this translates into strong savings in both the consumption of gas used and the electrical energy required to operate the systems.

Does this significant improvement in consumption also have an impact on the environmental conditions in which the plant operates?

Less heat loss also translates into a better temperature inside the factory. We often visit factories with old rotational systems that give off exaggerated heat, turning the area into an environment where it is very hard to work, especially in hot weather.

2t

S/N C7988J1
ON 16/09/08
4-GUIDE

SRM 6500
3 SIDED SHUTTLE EQUIPMENT

ROTOR MACHINERY GROUP
SIP
SIP



“...ogni nuovo impianto si sviluppa sempre a partire dalle esigenze specifiche del cliente, con varianti e modifiche studiate ad hoc in base al tipo di produzione da sviluppare.”

“...each new plant is always developed from the customer's specific requirements, with variations and modifications tailored to the type of production to be developed. “

Lo stampaggio rotazionale si è sviluppato nel corso degli anni a partire dalla prerogativa di poter fare delle produzioni di tiratura limitata o di grandi quantità. Nel vostro caso esiste questa flessibilità?

Rispetto al blow-moulding, la tecnologia rotazionale conserva certamente una maggiore elasticità: un impianto per il soffiaggio richiede una capacità di investimento importante e limita la produzione a determinate tipologie di prodotti. Nel caso del rotomoulding, l'impianto permette di montare una varietà di stampi molto più vasta permettendo allo stampatore di sviluppare produzioni basate sulla quantità così come sulla varietà.

La produzione delle macchine per lo stampaggio rotazionale segue una logica standard, con una offerta di modelli predefiniti tra i quali scegliere il più indicato, oppure viene personalizzata in base alle esigenze del cliente.

In realtà posso dire che è molto raro che una macchina sia uguale all'altra: disponiamo di circa 50 modelli base con innumerevoli varianti possibili. Ma oltre a questo, ogni nuovo impianto si sviluppa sempre a partire dalle esigenze specifiche del cliente, con varianti e modifiche studiate ad hoc in base al tipo di produzione da sviluppare. Non succede spesso di avere due impianti uguali tra loro e i cambiamenti sono all'ordine del giorno per perfezionare un impianto e renderlo adatto a soddisfare specifiche produzioni.

Rotational molding has developed over the years from the prerogative of being able to do limited run or large quantity productions. Does this flexibility exist in your case?

Compared to blow-moulding, rotational technology certainly retains greater elasticity: a blow-moulding plant requires significant investment capacity and limits production to certain types of products. In the case of rotomoulding, the plant allows a much wider variety of moulds to be assembled, enabling the moulder to develop productions based on quantity as well as variety.

The production of rotational moulding machines follows a standard logic, with an offer of predefined models from which to choose the most suitable, or is customised according to customer requirements.

In fact, I can say that it is very rare for one machine to be the same as another: we have about 50 basic models with countless possible variants. But in addition to this, each new plant is always developed from the specific needs of the customer, with variants and modifications designed ad hoc according to the type of production to be developed. It is not often that two plants are the same, and modifications are the order of the day to perfect a plant and make it suitable to meet specific productions.



**“... è determinante il modo
con il quale sono costruite ed
assemblate le macchine: una
struttura realizzata in carpenteria
ci permette di garantire lunga
vita alle nostre macchine.”**

“... the way in which the machines are
constructed and assembled is decisive: a
carpentry structure allows us to guarantee
a long life for our machines.”

Cosa succede quando un impianto “invecchia”? Esiste una “seconda vita” per le macchine rotazionali oppure queste vengono semplicemente dismesse e sostituite da nuovi modelli?

Da questo punto di vista è determinante il modo con il quale sono costruite ed assemblate le macchine: una struttura realizzata in carpenteria, come quelle che noi realizziamo, ci permette di garantire lunga vita alle nostre macchine. Cosa ben diversa da certi impianti realizzati con semplici pannellature economiche che si deperiscono velocemente nel tempo e non possono essere ricondizionati.

What happens when a plant ‘ages’? Is there a ‘second life’ for rotational machines or are they simply decommissioned and replaced by new models?

From this point of view, the way in which the machines are constructed and assembled is decisive: a structure made of carpentry, like the ones we make, allows us to guarantee a long life for our machines. This is quite different from certain systems made of simple, cheap panels that quickly deteriorate over time and cannot be reconditioned.





Quali sono le principali tendenze che caratterizzano questo settore dal punto di vista degli impianti di produzione?

Credo che la grande sfida che ci attende sia quella legata ad una progressiva opera di ammodernamento degli impianti realizzati 30 o 40 anni fa ed ancora operanti in molte parti del mondo. Noi lavoriamo nella direzione di sostituire queste macchine con modelli più performanti, dove il risparmio energetico ottenuto permette di risparmiare molto economicamente. Oltre a generare importanti benefici in termini di sostenibilità ambientale degli impianti di produzione.

What are the main trends in this sector from the point of view of production facilities?

I believe that the great challenge ahead of us is to progressively modernise plants that were built 30 or 40 years ago and are still operating in many parts of the world. We are working in the direction of replacing these machines with more high-performance models, where the energy savings obtained will allow us to save a lot of money. As well as generating important benefits in terms of the environmental sustainability of production facilities.

HRM 1800
In-Line Rocking Shuttle

ROTOMACHINERY GROUP
SIP 2TB
POLYTRAIL
ROTOMACHINERY





> Photo credits *Crediti fotografici*

Le foto pubblicate sono di proprietà dell'azienda citata.

Tutti i diritti riservati.

The photos published are the property of the aforementioned company.

All publication rights are reserved.

All rights reserved.

> Progetto editoriale e grafico

Editorial and graphic project

Giovanetti Design Studio

> Una pubblicazione di

A publication by

ITRO Italia Rotazionale

via E. Brigatti, 12

20152 Milano Italy

Email info@it-ro.it

Web www.it-ro.it

